

## Isaiah 2 - Parallel Versions

New American Standard Bible	World English Bible	New Living Translation	The Message
<p><b>God's Universal Reign</b></p> <p>1 The word which Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.</p> <p>2 Now it will come about that in the last days The mountain of the house of the LORD Will be established as the chief of the mountains, And will be raised above the hills; And all the nations will stream to it.</p>	<p>1 This is what Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.</p> <p>2 It shall happen in the latter days, that the mountain of Yahweh's house shall be established on the top of the mountains, and shall be raised above the hills; and all nations shall flow to it.</p>	<p><b>The LORD's Future Reign</b></p> <p>1 This is a vision that Isaiah son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem:</p> <p>2 In the last days, the mountain of the LORD's house will be the highest of all—the most important place on earth. It will be raised above the other hills, and people from all over the world will stream there to worship.</p>	<p><b>Climb God's Mountain</b></p> <p>1 The Message Isaiah got regarding Judah and Jerusalem:</p> <p>2 There's a day coming when the mountain of GOD's House Will be The Mountain—solid, towering over all mountains. All nations will river toward it,</p>
<p>3 And many peoples will come and say, "Come, let us go up to the mountain of the LORD, To the house of the God of Jacob; That He may teach us concerning His ways And that we may walk in His paths." For the law will go forth from Zion And the word of the LORD from Jerusalem.</p> <p>4 And He will judge between the nations, And will render decisions for many peoples; And they will hammer their swords into plowshares and their spears into pruning hooks. Nation will not lift up sword against nation, And never again will they learn war.</p>	<p>3 Many peoples shall go and say, "Come, let's go up to the mountain of Yahweh, to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths." For out of Zion the law shall go out, and Yahweh's word from Jerusalem.</p> <p>4 He will judge between the nations, and will decide concerning many peoples; and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning hooks. Nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.</p>	<p>3 People from many nations will come and say, "Come, let us go up to the mountain of the LORD, to the house of Jacob's God. There he will teach us his ways, and we will walk in his paths." For the LORD's teaching will go out from Zion; his word will go out from Jerusalem.</p> <p>4 The LORD will mediate between nations and will settle international disputes. They will hammer their swords into plowshares and their spears into pruning hooks. Nation will no longer fight against nation, nor train for war anymore.</p>	<p>3 people from all over set out for it. They'll say, "Come, let's climb GOD's Mountain, go to the House of the God of Jacob. He'll show us the way he works so we can live the way we're made." Zion's the source of the revelation. GOD's Message comes from Jerusalem.</p> <p>4 He'll settle things fairly between nations. He'll make things right between many peoples. They'll turn their swords into shovels, their spears into hoes. No more will nation fight nation; they won't play war anymore.</p>
<p>5 Come, house of Jacob, and let us walk in the light of the LORD.</p> <p>6 For You have abandoned Your people, the house of Jacob, Because they are filled with influences from the east, And they are soothsayers like the Philistines, And they strike bargains with the children of foreigners.</p> <p>7 Their land has also been filled with silver and gold And there is no end to their treasures; Their land has also been filled with horses And there is no end to their chariots.</p> <p>8 Their land has also been filled with idols; They worship the work of their hands, That which their fingers have made.</p> <p>9 So the common man has been humbled And the man of importance has been abased, But do not forgive them.</p>	<p>5 House of Jacob, come, and let us walk in the light of Yahweh.</p> <p>6 For you have forsaken your people, the house of Jacob, because they are filled from the east, with those who practice divination like the Philistines, and they clasp hands with the children of foreigners.</p> <p>7 Their land is full of silver and gold, neither is there any end of their treasures. Their land also is full of horses, neither is there any end of their chariots. Their land also is full of idols. They worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.</p> <p>9 Man is brought low, and mankind is humbled; therefore don't forgive them.</p>	<p><b>A Warning of Judgment</b></p> <p>5 Come, descendants of Jacob, let us walk in the light of the LORD!</p> <p>6 For the LORD has rejected his people, the descendants of Jacob, because they have filled their land with practices from the East and with sorcerers, as the Philistines do. They have made alliances with pagans.</p> <p>7 Israel is full of silver and gold; there is no end to its treasures. Their land is full of warhorses; there is no end to its chariots. Their land is full of idols; the people worship things they have made with their own hands.</p> <p>9 So now they will be humbled, and all will be brought low—do not forgive them.</p>	<p>5 Come, family of Jacob, let's live in the light of GOD.</p> <p>6 GOD, you've walked out on your family Jacob because their world is full of hokey religion, Philistine witchcraft, and pagan hocus-pocus, a world rolling in wealth, Stuffed with things, no end to its machines and gadgets,</p> <p>8 And gods—gods of all sorts and sizes. These people make their own gods and worship what they make.</p> <p>9 A degenerate race, face down in the gutter. Don't bother with them! They're not worth forgiving!</p>
<p>10 Enter the rock and hide in the dust From the terror of the LORD and from the splendor of His majesty.</p> <p>11 The proud look of man will be abased And the loftiness of man will be humbled, And the LORD alone will be exalted in that day.</p>	<p>10 Enter into the rock, and hide in the dust, from before the terror of Yahweh, and from the glory of his majesty.</p> <p>11 The lofty looks of man will be brought low, the haughtiness of men will be bowed down, and Yahweh alone will be exalted in that day.</p>	<p>10 Crawl into caves in the rocks. Hide in the dust from the terror of the LORD and the glory of his majesty.</p> <p>11 Human pride will be brought down, and human arrogance will be humbled. Only the LORD will be exalted on that day of judgment.</p>	<p><b>Pretentious Egos Brought Down to Earth</b></p> <p>10 Head for the hills, hide in the caves From the terror of GOD, from his dazzling presence.</p> <p>11 People with a big head are headed for a fall, pretentious egos brought down a peg. It's GOD alone at front-and-center on the Day we're talking about,</p>
<p><b>A Day of Reckoning Coming</b></p> <p>12 For the LORD of hosts will have a day of reckoning Against everyone who is proud and lofty And against everyone who is lifted up, that he may be abased.</p> <p>13 And it will be against all the cedars of Lebanon that are lofty and lifted up, Against all the oaks of Bashan,</p> <p>14 Against all the lofty mountains, Against all the hills that are lifted up,</p> <p>15 Against every high tower, Against every fortified wall,</p> <p>16 Against all the ships of Tarshish And against all the beautiful craft.</p>	<p>12 For there will be a day of Yahweh of Armies for all that is proud and haughty, and for all that is lifted up; and it shall be brought low:</p> <p>13 For all the cedars of Lebanon, that are high and lifted up, for all the oaks of Bashan,</p> <p>14 For all the high mountains, for all the hills that are lifted up,</p> <p>15 For every lofty tower, for every fortified wall,</p> <p>16 For all the ships of Tarshish, and for all pleasant imagery.</p>	<p>12 For the LORD of Heaven's Armies has a day of reckoning. He will punish the proud and mighty and bring down everything that is exalted.</p> <p>13 He will cut down the tall cedars of Lebanon and all the mighty oaks of Bashan.</p> <p>14 He will level all the high mountains and all the lofty hills.</p> <p>15 He will break down every high tower and every fortified wall.</p> <p>16 He will destroy all the great trading ships* and every magnificent vessel.</p>	<p>12 The Day that GOD-of-the-Angel-Armies is matched against all big-talking rivals, against all swaggering big names;</p> <p>13 Against all giant sequoias hugely towering, and against the expansive chestnut;</p> <p>14 Against Kilimanjaro and Annapurna, against the ranges of Alps and Andes;</p> <p>15 Against every soaring skyscraper, against all proud obelisks and statues;</p> <p>16 Against ocean-going luxury liners, against elegant three-masted schooners.</p>

New American Standard Bible	World English Bible	New Living Translation	The Message
<p>17 The pride of man will be humbled And the loftiness of men will be abased; And the LORD alone will be exalted in that day, 18 But the idols will completely vanish.</p>	<p>17 The loftiness of man shall be bowed down, and the haughtiness of men shall be brought low; and Yahweh alone shall be exalted in that day. 18 The idols shall utterly pass away.</p>	<p>17 Human pride will be humbled, and human arrogance will be brought down. Only the LORD will be exalted on that day of judgment. 18 Idols will completely disappear.</p>	<p>17 The swelled big heads will be punctured bladders, the pretentious egos brought down to earth, Leaving GOD alone at front-and-center on the Day we're talking about. 18 And all those sticks and stones dressed up to look like gods will be gone for good.</p>
<p>19 Men will go into caves of the rocks And into holes of the ground Before the terror of the LORD And the splendor of His majesty, When He arises to make the earth tremble. 20 In that day men will cast away to the moles and the bats Their idols of silver and their idols of gold, Which they made for themselves to worship, 21 In order to go into the caverns of the rocks and the clefts of the cliffs Before the terror of the LORD and the splendor of His majesty, When He arises to make the earth tremble.</p>	<p>19 Men shall go into the caves of the rocks, and into the holes of the earth, from before the terror of Yahweh, and from the glory of his majesty, when he arises to shake the earth mightily. 20 In that day, men shall cast away their idols of silver, and their idols of gold, which have been made for themselves to worship, to the moles and to the bats; 21 To go into the caverns of the rocks, and into the clefts of the ragged rocks, from before the terror of Yahweh, and from the glory of his majesty, when he arises to shake the earth mightily.</p>	<p>19 When the LORD rises to shake the earth, his enemies will crawl into holes in the ground. They will hide in caves in the rocks from the terror of the LORD and the glory of his majesty. 20 On that day of judgment they will abandon the gold and silver idols they made for themselves to worship. They will leave their gods to the rodents and bats, 21 while they crawl away into caverns and hide among the jagged rocks in the cliffs. They will try to escape the terror of the LORD and the glory of his majesty as he rises to shake the earth.</p>	<p>19 Clamber into caves in the cliffs, duck into any hole you can find. Hide from the terror of GOD, from his dazzling presence, When he assumes his full stature on earth, towering and terrifying. 20 On that Day men and women will take the sticks and stones they've decked out in gold and silver to look like gods and then worshiped, And they will dump them in any ditch or gully, 21 Then run for rock caves and cliff hideouts To hide from the terror of GOD, from his dazzling presence, When he assumes his full stature on earth, towering and terrifying.</p>
<p>22 Stop regarding man, whose breath of life is in his nostrils; For why should he be esteemed?</p>	<p>22 Stop trusting in man, whose breath is in his nostrils; for of what account is he?</p>	<p>22 Don't put your trust in mere humans. They are as frail as breath. What good are they?</p>	<p>22 Quit scraping and fawning over mere humans, so full of themselves, so full of hot air! Can't you see there's nothing to them?</p>